

اَجْمَعُورِيَّةُ الْلَّبْنَانِيَّةُ

مَكْتَبُ وزَيْرِ الدَّوْلَةِ لِشُؤُونِ التَّنْمِيَةِ الإِدَارِيَّةِ
مَرْكَزُ مَشَارِيعٍ وَدَرَاسَاتِ الْفَطَاءِ الْعَامِ

دِرَاسَةٌ تَنْظِيمِيَّةٌ

حَوْلِ

هِبَكَلِيَّةِ وِزَارَةِ الْمُغَتَرِبِينَ

دراسة حول دبيكالية وزارة المغتربين

بإشراف
معالبي وزير الدولة لشئون الإصلاح الإداري
الأستاذ أنور محمد الخليل

تنسيق ومتابعة
الأستاذ سهيل فرح

سمعان متى	المراقب الأول	إعداد:
أنطوان جبور	المراقب الأول	

تقرير حول الوضع التنظيمي

لوزارة المغتربين

١- في المهمة:

ضمن اطار التكليف من قبل مجلس الوزراء لمعالي وزير الدولة لشؤون الاصلاح الاداري الاستاذ انور الخليل باجراء الدراسات لتنظيم الادارة واعادة تأهيلها، طلب من الفريق التنظيمي المؤلف من السيدين: سمعان متى، وانطوان جبور. اعداد الدراسة المطلوبة فيما يخص وزارة المغتربين، على أن تتناول:

- أ- الوضع الحالي للوزارة، الاهداف، المهام، الهيكلية، العنصر البشري ...
 - ب- تحليل الوضع الحالي وتحديد المشاكل التي تعاني منها الادارة المعنية.
 - ج- تقديم المقترنات، وبصورة خاصة حول تصور جديد لهيكليتها.

٢- في طريقة العمل المتبعة:

باشرنا العمل بالاتصال بحضور مدير عام المغتربين واطلعنا على الخطوط العريضة للمهمة، والاستماع الى وجهة نظره وشروحاته حول الموضوع. ثم تولينا فيما بعد عقد اجتماعات خاصة مع رؤساء الوحدات، للتعرف عن كثب على الوضاع في وحداتهم وتكون فكرة واقعية عن المهام التي يتولونها.

وبالمناسبة لايسعنا إلا أن نشير بكل تقدير إلى ما لاقيناه من تعاون وتفهم من قبل العاملين والمسؤولين، وإلى ما قدموه لنا من معلومات ومستندات ضرورية مكنتنا من وضع الدراسة موضوع البحث.

تتضمن هذه الدراسة قسمين:

القسم الأول: الوضع الراهن لوزارة المغتربين

القسم الثاني: التحليل والاقتراحات

بالإضافة إلى الملحق المرفق بها ويتضمن:

- جدول مقارنة بالنسبة للهيكلية والمهام بين مديرية المغتربين في وزارة الخارجية،
والمديرية العامة لوزارة المغتربين.

- جدول مقارنة بين الهيكلية الحالية للمديرية العامة للمغتربين، والهيكلية المقترحة.

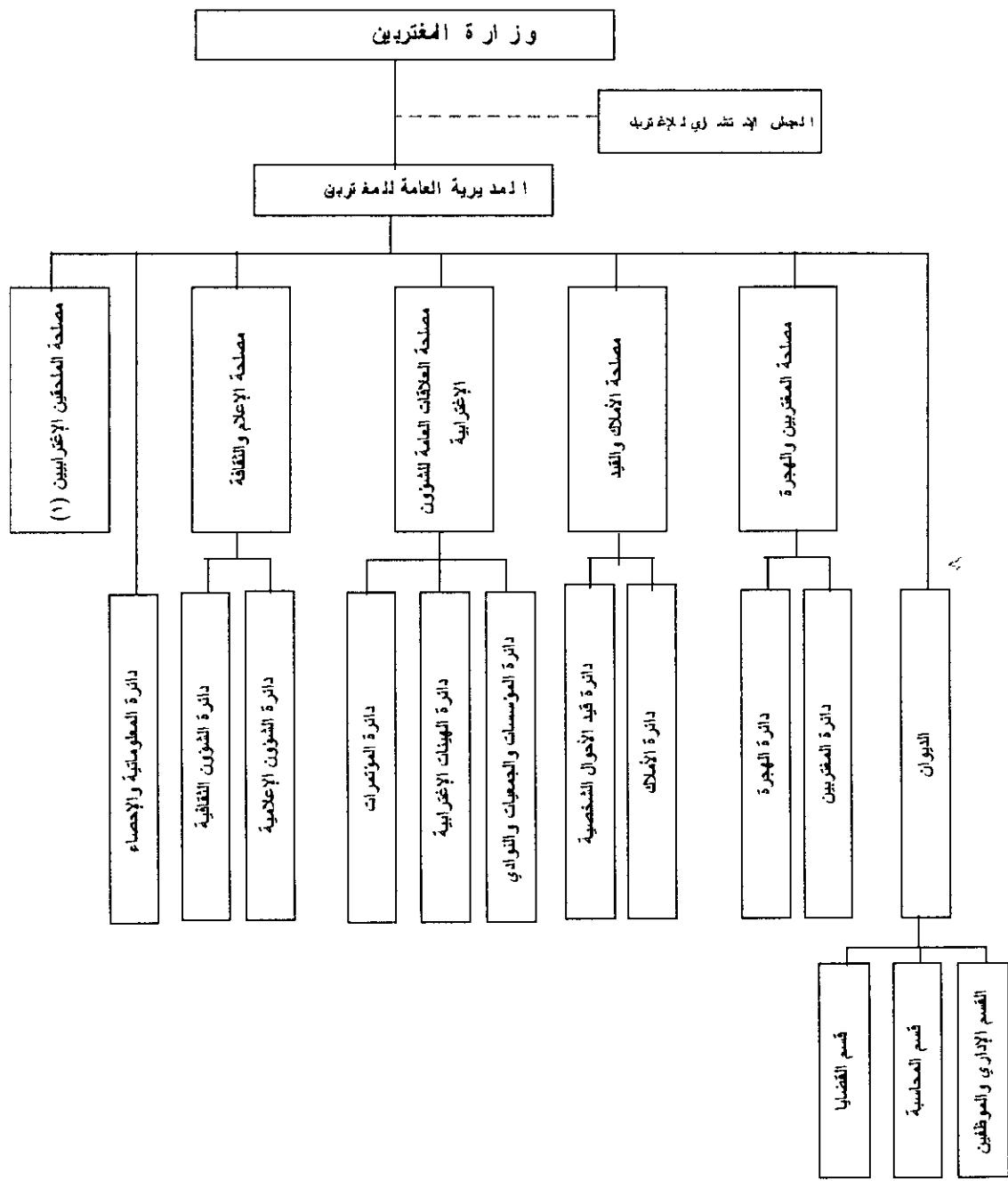
القسم الأول - في الوضع الراهن:

١ - مقدمة:

احدثت وزارة المغتربين بموجب القانون رقم ٢١٣ تاريخ ٢١٣/٤/٢ الذي عدل تسمية "وزارة الخارجية والمغتربين" بحيث أصبحت "وزارة الخارجية"، وأولى الوزارة المستحدثة مهمة تعزيز دور الاغتراب اللبناني، ورعاية أمور المغتربين، وتوثيق الروابط بين المغتربين وبين لبنان، وتنمية التعاون معهم ومع الهيئات المنبثقة عنهم، والمشاركة في النشاطات الدولية التي لها علاقة بشؤون الهجرة، على أن تقوم وزارة الخارجية بواسطة مديرية الشؤون الاغترابية لديها، بتأمين الاتصال والتسيير ما بين البعثات اللبنانية في الخارج من جهة، وبين وزارة المغتربين من جهة أخرى. وفي حين ترك هذا القانون شؤون المواطنين اللبنانيين في الخارج منوطبة بالسلك الدبلوماسي والقنصلية اللبناني، أعطى وزارة المغتربين حق تسمية ملحقين لشؤون الاغتراب لدى البعثات الدبلوماسية، الذين لهم حق مخابرة وزارتهم مباشرةً، على أن يقدموا للرئيس البعثة نسخة عن مخابراتهم. هذا مع العلم بأن المادة الثامنة من القانون المشار إليه أعلاه، قضت بان "تحدد بمرسوم يتخذ في مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير الخارجية، وزير المغتربين قواعد اصول التسيير والتعاون بين الوزارتين، وتحدد بناء لاقتراح وزير المغتربين بمرسوم يتخذ في مجلس الوزراء دقائق تطبيق المواد المتعلقة حصراً بوزارة المغتربين".

٢ - الهكلية:

بتاريخ ١٩٩٤/٣/١٠ صدر المرسوم رقم ٤٨٥٩ الرامي إلى تنظيم وزارة المغتربين وحدد هيكلية هذه الوزارة وفقاً للشكل التالي:



(1) أحدثت هذه المصلحة بموجب القانون رقم 528 تاريخ 10/6/1996.

٣- في المهام:

أنارت المادة الثالثة من القانون رقم ٢١٣ تاريخ ٢٠١٣، بالمديرية العامة كل مهمة توثيق الروابط بين الوطن والمغتربين، وتنمية التعاون معهم في مختلف المجالات. في حين حددت مهام المصالح التي تتالف منها هذه المديرية العامة وفقاً لما يلي:

١-٣ مصلحة المغتربين والهجرة:

تهتم بما للمغتربين من مصالح في لبنان والخارج وتحافظ عليها، وتتابع نشاطهم في المهاجر، وتنقل أخبار هذا النشاط، وتدرس إمكان اسهامهم في شؤون لبنان العمرانية، وتقدم الخدمات والتسهيلات للعائدين منهم وللزائرين، و تعالج قضايا الهجرة من لبنان، وتدرس معاهدات الهجرة، والأنظمة الدولية بشأنها.

٤-٣ مصلحة الأموال والقيد:

تتابع قيد المغتربين لدى القنصليات، و تسجيل معاملاتهم المتعلقة بالاحوال الشخصية، والاهتمام بالأمور المتعلقة بمالهم في لبنان، و درس إعادة المعوزين منهم.

٣-٣ مصلحة العلاقات العامة للشؤون الاغترابية:

تقوم بتوثيق الروابط وتنمية التعاون مع المؤسسات والجمعيات والنادي والهيئات الاغترابية، ورعاية أعمال الهيئات المنبثقة عن المغتربين والمسجلة في لبنان، والاعتراف بالهيئات والهيئات التي لها حق تمثيل المغتربين والتتكلم باسمهم.

٤-٣ مصلحة الاعلام والثقافة:

تقيم وتنمي العلاقة مع المؤسسات ووسائل الاعلام الاغترابية، و تعمل على نشر النتاج الثقافي اللبناني في الاغتراب، و تشجيع تدريس اللغة العربية في المغتربات، و نشر النتاج الثقافي الاغترابي في لبنان.

٥-٣ مصلحة الملحقين الاغترابيين:

تهتم بالاشراف على أعمال الملحقين الاغترابيين في الخارج، وتلقي مراسلاتهم ومخابراتهم. مع الاشارة الى ان مهمة الملحق الاغترابي، تشتمل على جمع المعلومات والمعطيات المتعلقة بحجم الجاليات اللبنانية ونشاطاتها، والاطلاع على احوالها، وتقديم المعلومات والمشورة للمغتربين لإقامة مشاريع اقتصادية وانمائية في لبنان، و متابعة نشاط المؤسسات والجمعيات

والنوادي والهيئات الممثلة للمغتربين، ومتابعة حركة النشاط الاعلامي والتلفزيوني، واقامة روابط وثيقة مع المثقفين ووسائل الاعلام الاغترابية، والعمل على تعزيز تدريس اللغة العربية، وتشجيع الجاليات على زيارة لبنان.

٦-٣ الديوان:

اما فيما يتعلق بالديوان، فهو يتولى الصلاحيات التي تتيحها به القوانين والأنظمة.

٧-٤ دائرة المعلوماتية والاحصاء:

تتولى وفقاً للمادة السابعة عشرة من المرسوم التنظيمي لوزارة المغتربين رقم ٤٨٥٩ تاريخ ١٩٩٤/٣/١٠ المهام التالية:

- القيام بالاحصاءات المتعلقة بالمغتربين.
- اعداد وتصميم وتنفيذ نظام للمعلوماتية في الوزارة يتلاءم وحاجاتها.
- خزن وتنسيق ومعالجة المعلومات واعداد البيانات والاحصاءات.

٤- في الجهاز الشري:

ان ملاك الموظفين الدائمين للوزارة (الجدول رقم - ١ - الملحق بالمرسوم رقم ٤٨٥١ تاريخ ١٩٩٤/٣/١٠ المتعلق بتنظيم وزارة المغتربين والمعدل بالمرسوم رقم ٧٥٧٣ تاريخ ١٩٩٥/١١/١٨ يلحوظ ما يليه واربع عشرة وظيفة تشمل جميع الفئات يوجد منهم في الخدمة الفعلية /٣٨/ وان التوزيع النظري والفعلي للعاملين في الوزارة هو مبين وفق الجداول التفصيلية التالية:

(٤٠٤) أوضاع العاملين في وزارة المغتربين في الفئات الثلاث العليا

الوظيفة	الملاحوظ	العدد	عدد العاملين فعلياً	الاسم	الوظائف
١- مديرية العامة للمغتربين	١	١	١	أجير بالتكليف	ملاحظات
٢- مدير عام مصلحة المغتربين	١	١	١	بالتعاقد	الأسم
٣- رئيس دائرة الهجرة وطالعات	١	١	١	أجير	ملاحظات
٤- رئيس دائرة الأموال والعقارات	١	١	١	ملاحظات	وظيفته الأساسية مستشار في الوزارة
٥- رئيس دائرة الأ蟻لاك	١	١	١	رئيس مصلحة	وليد بركات
٦- رئيس دائرة القبريد والأحوال الشخصية	١	١	١	رئيس مصلحة العلاقات العامة	للشؤون الأخرى

العدد	الوظيفة	عدد العاملين فعلياً	الاسم	ملاحظات
المحلوظ	بالإصالة	بالتحكيم	أبجر	متخلف
رئيس دائرة الهيئات الأغترابية	(١)	-	-	يالتدقق
رئيس دائرة المؤشرات	١	-	-	-
٤٠٤ مصلحة الإعلام والثقافة	١	-	-	-
رئيس مصلحة	١	-	وجدي أبو عاذم	-
رئيس دائرة الشؤون الإعلامية	١	-	-	-
رئيس دائرة الشؤون الثقافية	١	-	-	-
٤٥٠ مصلحة الملاحة	١	-	-	حدثت هذه المصلحة بمرجع القانون رقم ٩٦/٢٠١٠ تاريخ ٢٣٨
الأغترابية	١	-	-	عدل عدد الملحقين الأغترابيين بموجب المرسوم رقم ٧٥٧٣ تاريخ ١٩٩٥/١١/١٨ بحيث أصبح عددهم
رئيس مصلحة	١	-	-	تعديل عدد الملحقين الأغترابيين بموجب المرسوم رقم ٧٥٧٣ تاريخ ١٩٩٥/١١/١٨ بحيث أصبح عددهم
ملحق اغترابي	٢٤	٢٢	الخبيردو البيطار الياس نقولا انطوان عزام	الإجمالي الملاحوظ ٢٤ ملحقاً مع الاشارة إلى أن القانون رقم ٢٧٥٧ تاريخ ١٩٩٦/٦/١٠ ثبت الملحقين الأغترابيين الذي كانوا متعددين مع الوزاراة في ملائق هذه الوزارة.
			جوني إبراهيم حسن حجازي حسن صالح زياد عيّانى شربل معكون	

رئيس قسم المحاسبة	١	حسين رمضان	مدرس ملحق في هذا القسم من وزارة التربية الوطنية	١	رئيس القسم الإداري وشئون الموظفين	١	رئيس ديوان	١	الدبيكان	٦.١	روجيه طربا	١	نمير نور الدين	ناجي خليفه	ميلاد نمور	مildad Red	مودنا خولي	مها نعمة	ماهر خير	كريم خليل	فرح بربى	فادي زين	حسن عبد الخالق	غالية حامى	عشير على	شوقي ظاهر
-------------------	---	------------	---	---	-----------------------------------	---	------------	---	----------	-----	------------	---	----------------	------------	------------	------------	------------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------------	------------	----------	-----------

(٢٤) أوضاع العاملين في وزارة المغتربين من الفئتين الرابعة والخامسة

الوظيفة	العدد	عدد العاملين فعلياً	الإسم	مختلف	بالاتفاق	بالتكليف	بإصالة
مترجم	١	-	ملحقات				
مترجم	٢	-	لقد حدد المدرس التطبيقي رقم ٨٥٩، العدد الإجمالي لموظفي التفتين الرابعة والخامسة بـ (٥٥) موظفاً، إلا أن العدد الموجود حالياً هو موزع وفقاً للشكل الوارد ضمن هذا الجدول.				
محاسب	١	-	يعلم في مصلحة العلاقات العامة للشون الاعتراضية				
محاسب	٣٠	٤	هادي زلزي				
محرر أو كاتب	٣٠	٣	يعلم في مصلحة الاعلام والثقافة				
محرر أو كاتب	٣٠	٣	سلام حافظة				
سناء رمال	٣٠	٣	يعلم في مصلحة المعترفين والهجرة				
سناء رمال	٣٠	٣	يعلم في دائرة الديون إن				
سلام يونس	٣٠	٣	مدرس ملحق من وزارة التربية الوطنية				
الحان كحيل	٣٠	٣	ويعمل في مصلحة العلاقات العامة للشون الاعتراضية				
-	٣	٣					
مدخل معلومات	٣	٣					
فني صيانة	١	١					
مسئل	١٠	١٠	رنا الجمال				
مسئل	٣	٣	سناء الرز				
مأمور هاتفي	٣	٣					

٥- في البناء والتجهيزات:

تشغل الوزارة حاليا وبصورة مؤقتة، قسما من مبني في محلة الرملة البيضاء، وهو لا يستوعب أكثر من تسعه مكاتب، و تستعد الوزارة للانتقال الى مبني جديد بمساحة ٢٠٠٠ متر مربع في منطقة بئر حسن، ملك السيد عبد الحسين حب الله، مؤلف من سبعة طوابق، ويضم سبعين غرفة بالإضافة الى مساحة مخصصة ك موقف لسيارات الوزارة.

لدى الوزارة حاليا بعض التجهيزات منها:

عدد ١	ماكينة تصوير	٣
عدد ٣	فاكس	
١٢ عدد	تلفون مع سنترال توزيع	
	و جهاز تلکوم لاسکلی	٤
٢ عدد	بطارية U.P.S.	
٣ عدد	بطارية U.P.S	
	حجم كبير	
٥ عدد	اجهزة كمبيوتر	
٤ عدد	اجهزة تبريد	

٦- في الموارنة:

ولاعطاء فكرة عامة عن الحركة المالية في وزارة المغتربين نشير الى ان مجموع الاعتمادات المرصدة لهذه الوزارة في الموارنة العامة لعام ١٩٩٦ تبلغ ما مقداره ٥٣١٦٩٤٠٠٠ ليرة لبنانية موزعة على الشكل التالي:

١٣٧١٠٠٠٠	المخصصات والرواتب والأجور
٦٥٠٠٠٠	تعويضات ومساعدات ومكافآت
٦٩٤٦٤٠٠٠	لوازم ادارية
١٧٦٨٠٠٠٠	نفقات ادارية عامة
٢٢٥٠٠٠٠	صيانة
١١٦٠٠٠٠٠	دعاية وعلاقات خارجية
١٨١٨٠٠٠٠	نفقات متعددة
<u>٥٤٠٠٠٠٠</u>	<u>تجهيزات</u>
<u>٥٣١٦٩٤٠٠٠</u>	<u>المجموع</u>

القسم الثاني: تحليل واقتراحات

يتضمن الملحق رقم (١) المرفق جدول مقارنة بالنسبة للهيكلية والمهام بين مديرية المغتربين (الشؤون الاغترابية) في وزارة الخارجية والمديرية العامة لوزارة المغتربين.

ويتبين أن اوجه التشابه هي أساسية بين مهام مديرية الشؤون الاغترابية ومهام وزارة المغتربين، حتى بالنسبة للتكوين الهيكلي في كل من هاتين الادارتين، خاصة فيما يتعلق بالوحدات المحورية (المغتربين والهجرة/الأملاك والقيد).

لقد أدرك المشرع النتائج السيئة التي قد يؤدي إليها هذا الوضع لجهة الإزدواجية والتشابك في الصالحيات ، فجاءت المادة الثامنة من القانون رقم ٩٣/٢١٣ (إنشاء وزارة المغتربين) تتصل على وجوب اتخاذ خطوتين أساسيتين:

١- استصدار مرسوم يتخذ في مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير الخارجية وزیر المغتربین تحدد فيه قواعد واصول التنسيق والتعاون بين الوزارتين.

٢- استصدار مرسوم يتخذ في مجلس الوزراء بناء لاقتراح وزير المغتربين تحدد فيه دقيق تطبيق المواد المتعلقة حصرا بوزارة المغتربين.

لقد صدر المرسوم المعنى في الفقرة الثانية، وهو المرسوم رقم ١٩٩٤/٤٨٥٩ المشار إليه في القسم الأول من هذا التقرير والرامي إلى تنظيم وزارة المغتربين - وقد لحظ بالفعل تحديداً موسعاً لمهام الوحدات (الدواير) في كل من المصالح الاربعة:(المغتربين والهجرة، الأملاك والقيد، العلاقات العامة للشئون الاغترابية، الاعلام والتثقافة) ، وقد أضيف لها مؤخراً مصلحة خامسة وهي مصلحة الملحقين الاغترابيين (القانون رقم ٥٢٨ تاريخ ١٩٩٦/٦/١٠) -

غير أن المشكلة ما تزال قائمة، ومديرية المغتربين أو الشؤون الاغترابية في وزارة الخارجية، تمارس مهامها ويعمل لديها ١٤ شخصاً ما بين موظف دائم ومنتدب ومتعاقد وأجير، وبالتالي فإن الإزدواجية حاصلة، ومعاملات المغتربين، وخاصة ما يعود لشئون الأملاك والقيد تخضع لمرجعين مختلفين.

وعليه، فإنه لا بد لإزالة الإزدواجية من معالجة جذرية للوضع، وذلك عن طريق حتمية إتخاذ أحدى الخيارات التاليين:

- إلغاء مديرية المغتربين في ملاك وزارة الخارجية، ونقل كامل صلاحياتها وأجهزتها إلى وزارة المغتربين.

- الإكتفاء ب Directorate عامa للمغتربين فقط وإلحاقها بوزارة الخارجية، بعد ضم مديرية المغتربين (لشؤون الإغترابية) إلى هذه المديرية العامة.

مع ما يستتبع كلتا الحالتين من تعزيز في صلاحيات ومهام مصالح هذه المديرية العامة، وخاصة مصلحة المغتربين والهجرة، كما سنبيّنه في الفقرة اللاحقة.

١- في مصلحة المغتربين والهجرة:

ان ما تتولاه مصلحة المغتربين والهجرة من مهام تتعلق بمصالح المغتربين في لبنان والخارج، ويتبع نشاطهم في المهاجر، ودراسة امكانية اسهامهم في شؤون لبنان العمرانية، وتقديم الخدمات والتسهيلات لهم، وبمعالجة قضايا الهجرة من لبنان، ويدرس معاهدات الهجرة والأنظمة الدولية بشأنها لا يمكن حصرها ضمن اطار هيكليّة تقليدية مكونة من دائرتين او اكثر وذلك لاسباب الآتية.

- نشوء مصالح لبنانية ثابتة في بلاد الاغتراب، نتيجة لتطور أعمال اللبنانيين فيها، بحيث تعدد الميدان التجاري، لتصل الى ميادين الصناعة، والزراعة، والمصارف....

- تأثر مصالح المغتربين بالمستجدات السياسية، والظروف الاقتصادية الشديدة التمايز بين بلد وآخر في دنيا الاغتراب.

- تعاظم حجم الاغتراب اللبناني، وتطور نوعيته الديموغرافية بحيث باتت العناية بمصالحهم ضمن الوطن الام متعلقة بجميع ادارات الدولة ومؤسساتها، انطلاقاً من خدمة العلم، وصولاً الى قضايا الجنسية.

- اختلاف الظروف الكامنة وراء كل اغتراب، بحيث خلقت تفاوتاً، عند المغتربين، في انمط معيشتهم، والطريقة التي يتصورونها لجهة التعاطي معهم.

هذا ما يدعو الى منح مصلحة المغتربين كياناً ادارياً مرناً، قادرًا على القيام بالدراسات التي تتطلبها مهامها، والاتصال الوثيق بالملحقين الاغترابيين، وبمختلف الاجهزه المعنية، بغية وضع التقارير الشاملة والمتوعدة، وتقديم الاقتراحات والحلول العائنة لشؤون الهجرة والمغتربين.

ولذلك نرى ان ملاك هذه المصلحة، يجب ان يضم الى جانب رئيس المصلحة - ثلاثة او اربعة من الاختصاصيين الجامعيين وذوي الخبرة في الشؤون الاغترابية - واننا نتصور ان هذه المصلحة هي المنطلق الاول لعمل الملحقين الاغترابيين وتدريبهم قبل انتقالهم الى الخارج وتسلم مهامهم، فيبعثات الدبلوماسية. وهي على كل حال الوحدة المحورية التي سوف يتعامل هؤلاء الملحقين من خلالها مع المديرية العامة. هذا فضلا على وجوب تجهيز هذه المصلحة بالمكتبة، والوسائل الحديثة، التي تمكّنها من تجميل المعلومات، ومعالجتها، واستثمارها.

٢- في مصلحة الملحقين الاغترابيين،

لقد احدثت هذه المصلحة بصورة مفاجئة وسريعة، وذلك بموجب القانون رقم ٥٢٨ تاريخ ١٩٩٦/٦/١٠، حيث كانت هذه الدراسة قيد الانجاز.

ان المهام التي سيتوّلها الملحقون الاغترابيون بعد التحاقهم بالبعثات الدبلوماسية اللبنانية، سوف تتشكل العصب الرئيسي لعمل وحدات الادارة المركزية في وزارة المغتربين وهي ستمتد هذه الوحدات بالمعلومات والمعطيات التي تمكّنها من التعرف على طاقات المغتربين الفكرية، والعلمية، والفنية، وعلى قدراتهم السياسية والاقتصادية كما تمكّنهم من التعرف على حجم الجاليات اللبنانية وطبائعها وعاداتها وتقاليدها.. وهذا ما يسهل للادارة المركزية ايجاد السبل الآيلة الى تفعيل دور الاغتراب اللبناني، ورعايته اموره، وتوفير مناخ التجانس ضمن هذا الواقع الانساني، والمحافظة على تراثه وثقافته العربية، وخلق فرص المساهمة، في تنمية العلاقة، بين لبنان المقيم ولبنان المغترب.

ان عمل الملحقين الاغترابيين والتقارير والدراسات الموضوعة من قبلهم، سوف تكون عملياً الزاد اليومي ومن خلال مصلحة المغتربين والهجرة لعمل الوحدات التنفيذية في الادارة المركزية (المغتربين والهجرة/الاملاك والقيد/ العلاقات العامة والاعلام والثقافة)، التي ستتولى معالجتها واستثمارها بشكل تفصيلي، وذلك باشراف المدير العام المباشر في الادارة المركزية، وبالتعاون والتنسيق مع رئيس البعثة الدبلوماسية في الخارج.

إن إنشاء مصلحة مستقلة للملحقين الإغترابيين، كما ورد في القانون رقم ٥٢٨ تاريخ ١٩٩٦/٦/١٠، للإشراف على أعمال الملحقين الإغترابيين في الخارج، يشكل حلقة اضافية في التعامل الإداري بين مراكز عملهم فيبعثات الدبلوماسية، والمصالح المركزية الأخرى المذكورة أعلاه. هذا مع الإشارة بأن الإشراف الفعلى اليومي لعمل الملحقين الإغترابيين هو على عاتق رؤساءبعثات الدبلوماسية التي يتواجدون فيها، وذلك وفقاً للمادة ١٩ من المرسوم التنظيمي رقم ٤٨٥٩ تاريخ ١٩٩٤/٣/١٠. أما الإهتمام بشؤونهم الذاتية، فتبقى من صلاحيات ومهام الديوان الذي يقتضي تعزيزه كما سنبيّن لاحقاً.

٣ - في مصلحة الأموال والقيد:

تتولى مديرية الشؤون الإغترابية في وزارة الخارجية، عبر دائرة الأموال والقيد لديها، نفس المهام الملقاة على مصلحة الأموال والقيد في وزارة المغتربين، لجهة قيد المغتربين في القنصليات، وتسجيل معاملاتهم المتعلقة بالحوال الشخصية، والإجابة على الاستفهامات المتعلقة بمالاتهم في لبنان والمهاجر ودرس امكانية إعادة المعوزين منهم، مما يخلق ازدواجية وبالتالي تشابكاً في المهام بين هاتين الوحدتين الإداريتين. وفي العودة إلى ما قيل في هذا المجال في مطلع هذه الفقرة، نضيف إلى أنه يقتضي فصل وتوزيع المهام بصورة نهائية وواضحة بين الدوائر في كل من وزارتي الخارجية والمغتربين، وتحديد الملاكات الملائمة لها، وذلك ضمن إطار استصدار النصوص التساقية اللازمة المشار إليها في المادة الثامنة من قانون احداث وزارة المغتربين.

٤ - في مصلحة العلاقات العامة للشأن الإغترابية ودمجها بمصلحة الإعلام والثقافة

ان التامي في عدد المؤسسات، والجمعيات، والنادي، والمدارس والهيئات الإغترابية قد يعكس رغبة الجاليات اللبنانية في الحفاظ على خصائصها الوطنية، وإقامة الروابط الفكرية والاقتصادية مع الوطن الأم.

كما أن وجود وحدة للعلاقات العامة للشأن الإغترابية، وأخرى للإعلام والثقافة ضمن هيكلية وزارة المغتربين، يعكس أيضاً رغبة الادارة اللبنانية في ايجاد حلقة التواصل والاتصال بين لبنان المقيم ولبنان المغترب، عن طريق توثيق الروابط مع المؤسسات الإغترابية على اختلاف انواعها، ورعاية اعمالها.

ولكننا نرى في الفصل بين هاتين الوحدتين تشتيتاً للجهد المبذول في كل منها، نظراً للارتباط الجذري بين مهامهما، وبالفعل، فإن وحدة العلاقات العامة، في الواقع ممارستها لمهامها، وبخاصة فيما يتعلق بتوثيق الروابط وتنمية التعاون مع المؤسسات والجمعيات والنوادي والهيئات الاغترابية ورعاية اعمالها، تحتاج إلى شرح اهداف ونشاط الادارة اللبنانية المبذول في سبيل المؤسسات الاغترابية على انواعها، بشتى وسائل الاتصال المتوفرة الشفهية (جولات، زيارات، اجتماعات....)، والخطية (صحف، كتب، مجلات..) والسمعية البصرية (اذاعة، تلفزيون...) ، وبالتالي يصبح الاعلام الركيزة الاساسية التي تعتمد عليها وحدة العلاقات العامة في سعيها لتنفيذ مهامها.

كما ان الاتجاه التوحيدى يظهر ايضاً في الواقع ممارسة وحدة الاعلام والتغافل لمهامها وبخاصة لجهة اقامة وتنمية العلاقات مع المؤسسات ووسائل الاعلام الاغترابية، ونشر النتاج التفاصي اللبناني في المغتربات، وتدريس اللغة العربية فيها، وأيضاً نشر النتاج التفاصي الاغترابي في لبنان، بحيث أن هذه الوحدة تحتاج إلى معرفة التوجهات التي ترسمها السلطة لناحية التعاطي مع الهيئات الاغترابية الاعلامية، والامكانيات المتوفرة لهذا التعاطي، وأيضاً معرفة الوضاع القانونية والامكانيات البشرية والمادية لدى الهيئات الاعلامية في عالم الاغتراب، وخصائصها الثقافية والفكرية. وبالتالي يصبح عمل وحدة العلاقات العامة متمماً للعمل الاعلامي والتغافي الملقي على عاتق مصلحة الاعلام والتغافل.

ومن هذا المنطلق نرى ان يصار إلى دمج هاتين المصلحتين مع ما يستتبع ذلك من تقليل عدد الدوائر، بحيث تتكون المصلحة الجديدة الموحدة من ثلاثة دوائر فقط.

- دائرة العلاقات العامة والمؤتمرات.

- دائرة الهيئات والجمعيات الاغترابية.

- دائرة الشؤون الثقافية.

٥- في الديوان:

حالياً الديوان هو على مستوى دائرة مؤلفة من ٣ أقسام (إداري وموظفين، محاسبة - قضايا).

إننا في ضوء إقتراحاتنا المبنية أعلاه، لجهة تعزيز وتوحيد مهام المديرية العامة للمغتربين بعد إستيعابها مديرية الشؤون الإغترابية،

وبعد إحداث ملاك الملحقين الإغترابيين وعددهم في الوقت الحاضر ٢٤ ملحاً، وتولي الديوان
شئونهم الذاتية،

وحيث أنه لا بد لوجود وحدة تهم بشؤون المعلوماتية والإحصاء وتلحق بالديوان،

ونظراً للدور الهام الذي يتولاه الديوان لصالح بقية الوحدات التنفيذية في المديرية العامة
وتسيير العمل في ما بينها

فإننا نقترح جعله بمستوى مصلحة أسوة بالوحدات الأخرى مؤلفة من الدوائر التالية:

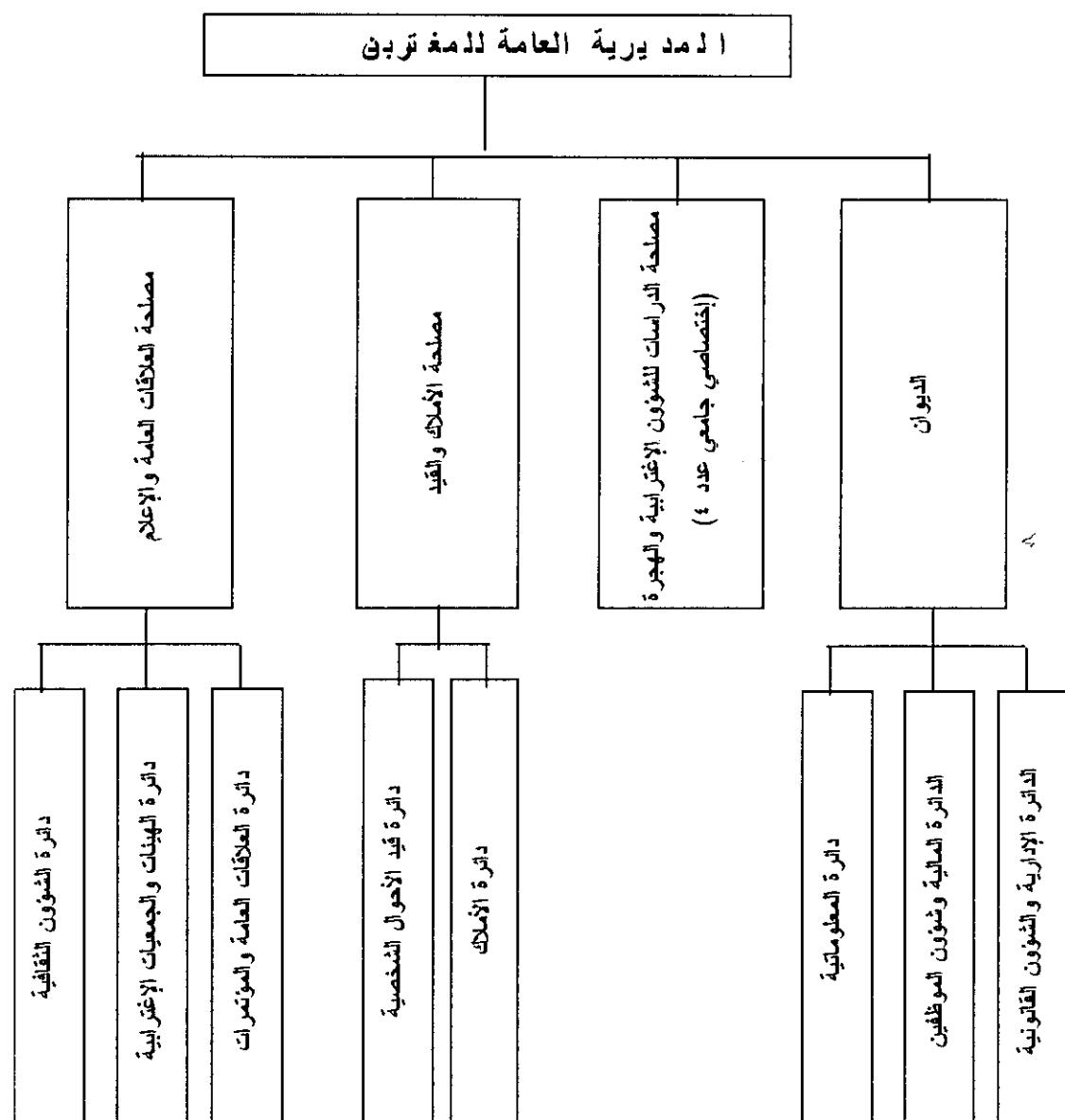
- الدائرة الإدارية والشئون القانونية
- الدائرة المالية وشئون الموظفين واللازم
- دائرة المعلوماتية والإحصاء

الخلاصة:

تتركز إقتراحاتنا في هذا التقرير حول تفعيل العمل في المديرية العامة للمغتربين من خلال
التدابير التالية:

- ١.ضم مديرية الشؤون الإغترابية إلى المديرية العامة، والحل الأكثر قابلية للتطبيق
جعل هذه المديرية العامة مرتبطة بوزارة الخارجية.
- ٢.دمج مصلحة الملحقين الإغترابيين بمصلحة المغتربين والهجرة.
- ٣.دمج مصلحتي العلاقات العامة والإعلام والثقافة في مصلحة واحدة.
- ٤.رفع الديوان إلى مصلحة وإحداث دائرة للمعلوماتية والإحصاء فيه.

وعليه تكون الهيكلية المقترنة للمديرية العامة للمفترضين على الشكل الآتي:



(مستند رقم ١)

جدول مقارنة بالنسبة للهيكلية والمهام
بين مديرية المغتربين في وزارة الخارجية
والمديرية العامة لوزارة المغتربين

المديرية العامة للمغتربين(وزارة المغتربين) مديرية المغتربين(وزارة الخارجية)

أولاً: في الهيكلية:

تألف المديرية العامة من:

- مصلحة المغتربين والهجرة (١)
- دائرة الاملاك والقيد

(١) عدل تسميتها: دائرة الهجرة والعلاقات مع الجامعة اللبنانية في العالم.
الاغترابية.

- مصلحة الاعلام والثقافة

- مصلحة الملحقين الاغترابيين.

تألف المديرية من:

- دائرة المغتربين والهجرة (١)
- دائرة الاملاك والقيد

(١) عدل تسميتها: دائرة الهجرة وال العلاقات مع الجامعة اللبنانية في العالم.

ثانياً: في المهام:

١- تتولى وزارة المغتربين توثيق الروابط بين الوطن والمغتربين وتنمية التعاون معهم في مختلف المجالات.	١- تتولى المديرية العمل على توثيق الروابط بين الوطن والمغتربين وتنمية التعاون معهم.
٢- تهتم مصلحة المغتربين والهجرة بما للمغتربين من مصالح في لبنان والخارج وتحافظ عليها وتتابع نشاطاتهم في المهاجر، وتنقل اخبار هذا النشاط، وتدرس امكانية وتقديم اسهامهم في شؤون لبنان العمرانية، وتقدم الخدمات والتسهيلات للعائدين منهم والزائرين، وتعالج قضایا الهجرة من لبنان، وتدرس معاهدات الهجرة والأنظمة الدولية بشأنها.	٢- تهتم دائرة المغتربين والهجرة بما للمغتربين من مصالح في لبنان، وتحافظ عليها، وتتابع نشاطهم في المهاجر، وتنقل اخبار هذا النشاط، وتدرس امكانية وتقديم اسهامهم في شؤون لبنان العمرانية، وتقديم الخدمات والتسهيلات للعائدين منهم والزائرين، وتعالج قضایا الهجرة من لبنان، وتدرس معاهدات الهجرة والأنظمة الدولية بشأنها.

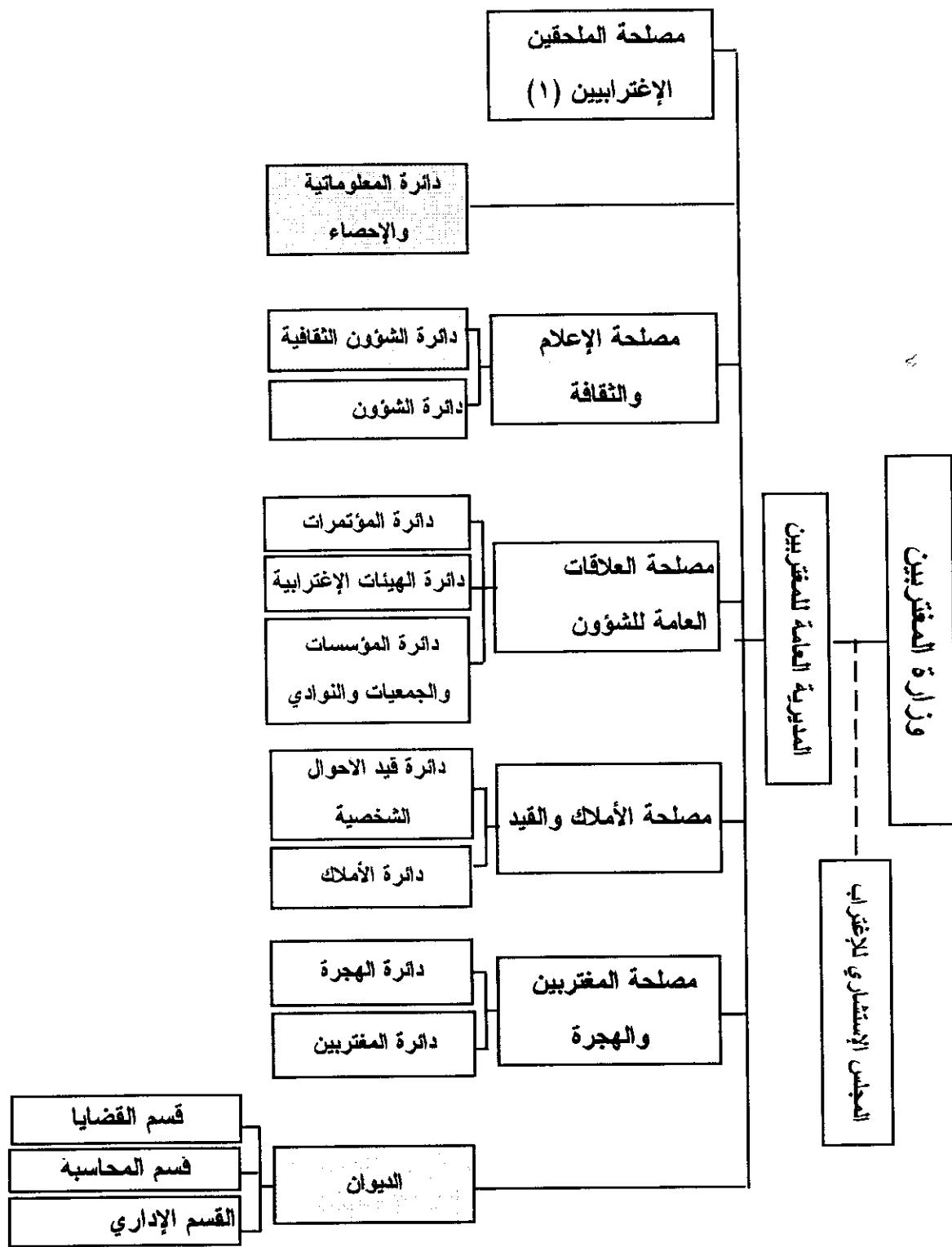
<p>٣- تهتم مصلحة الاملاك والقيد بمتابعة قيد المغتربين لدى القنصليات وتسجيل معاملاتهم المتعلقة بالاحوال الشخصية، وتهتم بالامور المتعلقة باملاكهم في Lebanon ودرس اعادة المعوزين منهم.</p>	<p>٣- تهتم دائرة الاملاك والقيد بقيد المغتربين في القنصليات، وتسجيل معاملاتهم المتعلقة بالاحوال الشخصية والاجابة على الاستفهامات المتعلقة باملاكهم في Lebanon والهاجر ودرس امكانية اعادة المعوزين منهم،</p>
<p>٤- مصلحة العلاقات العامة للشؤون الاغترابية مهمتها:</p> <ul style="list-style-type: none"> أ- توثيق الروابط وتنمية التعاون مع المؤسسات والنادي والهيئات الاغترابية. ب- رعاية أعمال الهيئات المنتسبة عن المغتربين المسجلة في Lebanon، والاعتراف بالهيئة والهيئات التي لها حق تمثيل المغتربين اللبنانيين والتتكلم باسمهم. 	<p>٤- مصلحة العلاقات العامة للشؤون الاغترابية مهمتها:</p> <ul style="list-style-type: none"> أ- إقامة وتنمية العلاقات مع المؤسسات ووسائل الاعلام الاغترابية. ب- العمل على نشر النتاج الثقافي اللبناني في الاغتراب والعمل على تشجيع تدريس اللغة العربية في المغتربات وتشجيع النتاج الثقافي الاغترابي في Lebanon.
<p>٥- مصلحة الاعلام والثقافية مهمتها:</p> <ul style="list-style-type: none"> أ- إقامة وتنمية العلاقات مع المؤسسات ووسائل الاعلام الاغترابية. ب- العمل على نشر النتاج الثقافي اللبناني في الاغتراب والعمل على تشجيع تدريس اللغة العربية في المغتربات وتشجيع النتاج الثقافي الاغترابي في Lebanon. 	
<p>٦- في مصلحة الملحقين الاغترابيين مهمتها: الإشراف على أعمال الملحقين الاغترابيين في الخارج، وتلقي مراسلاتهم ومخابراتهم.</p>	

مستند رقم (٢)

جدول مقارنة بين الهيكلية الحالية لوزارة المغتربين والهيكلية المقترحة

الاسباب الموجبة	الهيكلية المقترحة	الهيكلية الحالية
	١-المديرية العامة للمغتربين	١- المديرية العامة للمغتربين
اقرحت الدراسة عدم شعب هذه المصلحة الى دائرتين او اكثر بغية اعطائها كيانا اداريا منا، قادرا على القيام بالدراسات التي تستلزمها مهامها، والاتصال الوثيق بالادارات المعنية من جهة وملحقين الاغترابيين من جهة ثانية. ولكي تكون هذه المصلحة المنطق الاول لعمل الملحقين الاغترابيين وتدريبهم، قبل انتقالهم الى الخارج، وتسلم مهامهم فيبعثات الدبلوماسية.	١،١ مصلحة المغتربين والهجرة (جهاز دراسات يضم ثلاثة أو أربعة) اختصاصيين جامعيين، ودمج مصلحة الملحقين الإغترابيين والملك العائد لها، مع هذه المصلحة.	١،١ مصلحة المغتربين والهجرة - دائرة المغتربين
لحظت الدراسة الازدواجية والتشابك في الصالحيات بين هذه المصلحة وبين مديرية الشؤون الاغترابية في وزارة الخارجية لجهة المهام والتكونين الهيكلين في كل منها، وأشارت الى احكام المادة الثامنة من القانون رقم ٢١٣ تاريخ ١٩٩٣/٤/٢ الرامية الى تلافي هذه المشكلة، عن طريق استصدار مرسوم يتخذ في مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير الخارجية ووزير المغتربين تحدد فيه قواعد واصول التنسيق والتعاون بين الوزارتين.	٢،١ مصلحة الاملاك والقيد - دائرة الاملاك - دائرة قيد الاحوال الشخصية	٢،١ مصلحة الاملاك والقيد - دائرة الاملاك - دائرة قيد الاحوال الشخصية
رأى هذه الدراسة ان الفصل ما بين وحدة العلاقات العامة، وبين وحدة الاعلام والثقافة، يؤدي الى تشتيت الجهد المبذول في كل منها، نظرا للارتباط الجذري بين مهامها. فوحدة العلاقات العامة تحتاج الى شتى وسائل	٣،١ مصلحة العلاقات العامة والاعلام - دائرة العلاقات العامة والمؤتمرات. - دائرة الهيئات والجمعيات الاغترابية.	٣،١ مصلحة العلاقات العامة للشؤون الاغترابية - دائرة المؤتمرات - دائرة الهيئات الاغترابية - دائرة المؤسسات والجمعيات الاغترابية والنادي

<p>الاتصال الشفهي والكتابي والسمعي والبصري في شرح اهداف نشاط الادارة اللبنانية المبذول في سبيل المفترضين، ووحدة الاعلام بحاجة الى معرفة التوجهات التي ترسمها السلطة لناحية التعاطي مع الاغتراب، وأيضاً معرفة الوضاع القانونية، والامكانيات البشرية والمادية والخصائص الثقافية والفكرية المتوفرة لدى السهيلات الاعلامية في عالم الاغتراب.</p>	<p>- دائرة الشؤون الثقافية</p>	<p>مصلحة الاعلام والثقافة</p> <ul style="list-style-type: none"> - دائرة الشؤون الاعلامية - دائرة الشؤون الثقافية
<p>لم تجد هذه الدراسة من ضرورة استحداث هذه المصلحة، لأنها تشكل حلقة اضافية في التعامل الاداري بين مراكز عمل الملحقين والادارة المركزية، ولأن عمل الملحقين الاغترابيين سوف يكون عملياً أزيد اليومي لعمل المصالح التنفيذية في وزارة المفترضين، حيث ستتولى هذه الوحدات معالجة الدراسات والتقارير الموضوعة من قبل الملحقين، واستثمارها بشكل تفصيلي، باشراف المديرية العامة للوزارة. هذا بالإضافة إلى أن وجود الملحقين في الخارج سيتيقظ الأشراف الفعلي واليومي عليهم لرئيس البعثة الدبلوماسية.</p>		<p>٥،١ مصلحة الملحقين من الاغترابيين</p>
<p>من شأن وسائل الاتصال الحديثة تأمين الارتباط بين الملحقين والادارة المركزية، وتدعوا إلى التخفيف من الوحدات الادارية التي تنقل الهيكلية، أو تطيل خط سير المعاملة. كما ان الهيكلية المقترنة للديوان ستتمكنه من الاهتمام بالشؤون الذاتية للملحقين الاغترابيين.</p>	<p>٤،١ مصلحة الديوان</p> <ul style="list-style-type: none"> - الدائرة الادارية والشؤون القانونية - الدائرة المالية وشئون الموظفين - دائرة المعلوماتية والاحصاء. 	<p>٦،١ دائرة الديوان</p> <ul style="list-style-type: none"> - القسم الاداري وشئون الموظفين - قسم المحاسبة - قسم القضايا
		<p>٧،١ دائرة المعلوماتية والاحصاء</p>



الجمهوريّة اللبنانيّة

مكتب وزير الدولة لشئون التنمية الإدارية

